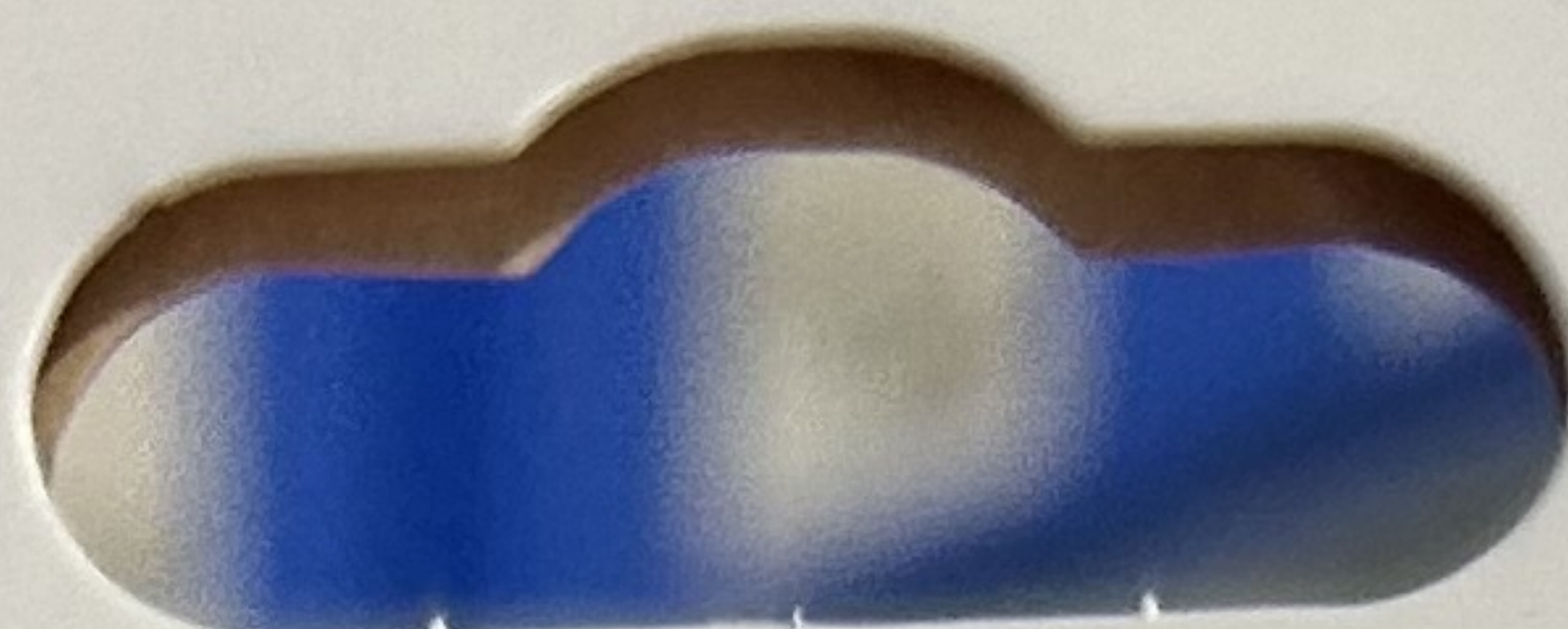




Exclusive sophisticated-looking fabric layer protects the device from scratches

Exklusive Stoffauflage in edler Optik schützt das Endgerät vor Kratzern

**GB Wireless charger**

Simply place on the charger for wireless charging of all compatible devices.

**D Kabelloses Ladegerät**

Einfach auflegen und alle kompatiblen Endgeräte kabellos Laden.

**F Chargeur sans fil**

Il suffit de placer l'appareil sur le support et tous les terminaux compatibles se rechargent sans fil. Le revêtement en tissu exclusif d'aspect élégant protège l'appareil des rayures.

**E Cargador inalámbrico**

Colocación sencilla y carga sin cables de todos los terminales compatibles. La exclusiva funda de tela protege el terminal de los arañazos.

**NL Draadloze oplader**

Alle compatibele apparaten simpelweg op het station leggen en het opladen begint. Exclusieve stoffen bekleding met hoogwaardige look beschermt het eindapparaat tegen krassen.

**I Caricabatteria wireless**

Basta appoggiarveli e tutti i dispositivi compatibili si ricaricano senza fili. Il tessuto dal design elegante protegge il dispositivo dai graffi.

**PL Bezprzewodowa ładowarka**

Wystarczy położyć i naładować bezprzewodowo wszystkie kompatybilne urządzenia końcowe. Ekskluzywna powłoka z materiału o szlachetnym wyglądzie chroni urządzenie końcowe przed zadrapaniami.

**H Vezetékmentes töltőkészülék**

Egyszerűen helyezze rá és töltsön minden kompatibilis eszközt vezetékmentesen. Az elegáns megjelenésű exkluzív szövethuzat védi az eszközt a karcolásoktól.

**RO Încărcător fără fir**

Aplicați pur și simplu și încărcați toate terminalele compatibile fără fir. Suportul exclusiv din stofă, cu un aspect nobil, protejează terminalul de zgârieturi.

**CZ Bezdrátová nabíječka**

Stačí položit a nabíjet všechna kompatibilní koncová zařízení bez použití kabelu. Exkluzivní textilní podložka v ušlechtilém vzhledu chrání koncové zařízení před poškrábáním.

**SK Bezdrôtová nabíjačka**

Jednoducho priložte a všetky kompatibilné koncové zariadenia sa nabíjajú bez kábla. Exkluzívna látková podložka v elegantnom vzhľade chráni koncové zariadenie pred poškriabaním.

**P Carregador sem fios**

Basta depositá-los no carregador para carregar todos os dispositivos compatíveis sem fios. A edição exclusiva em tecido com um visual requintado protege o dispositivo de riscos.

**S Trådlös laddare**

Lägg på och ladda alla kompatibla apparater trådlöst. Exklusivt tygöverdrag i ädel look skyddar slutenheten från repor.

**RUS Беспроводное зарядное устройство**

Просто положите любое совместимое оконечное устройство и быстро зарядите его без кабеля. Эксклюзивная тканевая накладка в благородном дизайне защищает оконечное устройство от царапин.

**BG Безжично зарядно устройство**

Просто поставете отгоре и зареждайте безжично всички съвместими устройства. Ексклузивното текстилно покритие с луксозен вид предпазва крайното устройство от надраскване.

**GR Ασύρματος φορτιστής**

Απλώς ακουμπήστε και φορτίστε χωρίς καλώδιο όλες τις συμβατές συσκευές. Η αποκλειστική υφασμάτινη επιφάνεια με κομψή εμφάνιση προστατεύει τη συσκευή από γρατσουνιές.

**TR Kablosuz şarj cihazı**

Sadece yerleştirin ve uyumlu nihai cihazları kablosuz olarak şarj edin. Şık görünümlü özel kumaş kaplama, nihai cihazı çizilmelere karşı korur.

**FIN Langaton laturi**

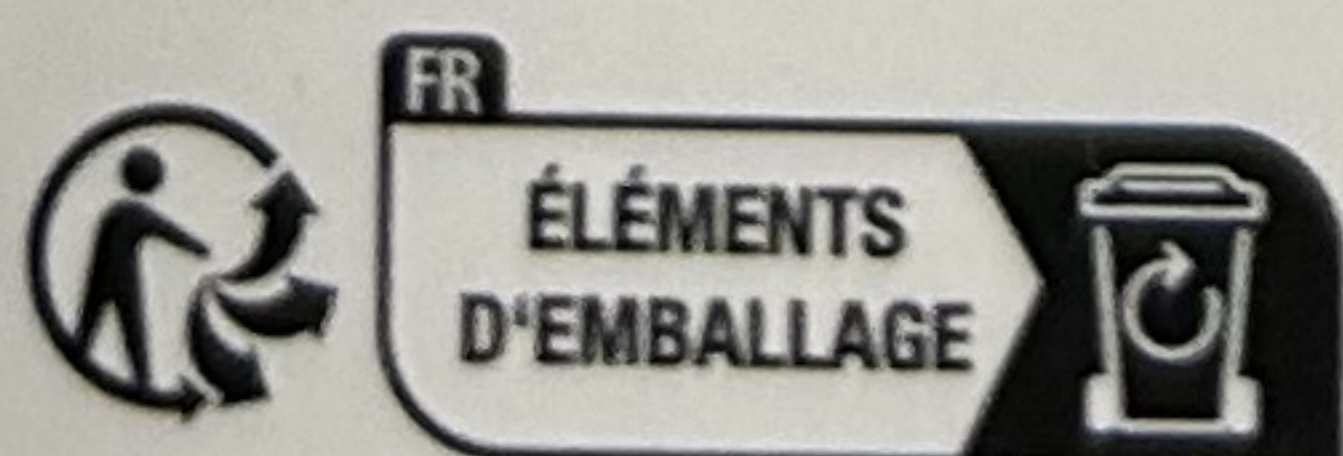
Aseta vain laturiin ja lataa kaikki yhteensopivat laitteet langattomasti. Tyylikäs kangasalusta suojaaa laitetta naarmuilta.

The 'Qi' symbol is a trademark of the Wireless Power Consortium.



**GB** Qi is a standard of the Wireless Power Consortium, which provides best possible compatibility between wireless chargers and many mobilephones.

**D** Qi ist ein Standard des Wireless Power Consortium, welcher eine bestmögliche Kompatibilität von kabellosen Ladegeräten zu einer Vielzahl an Mobiltelefonen gewährleistet.

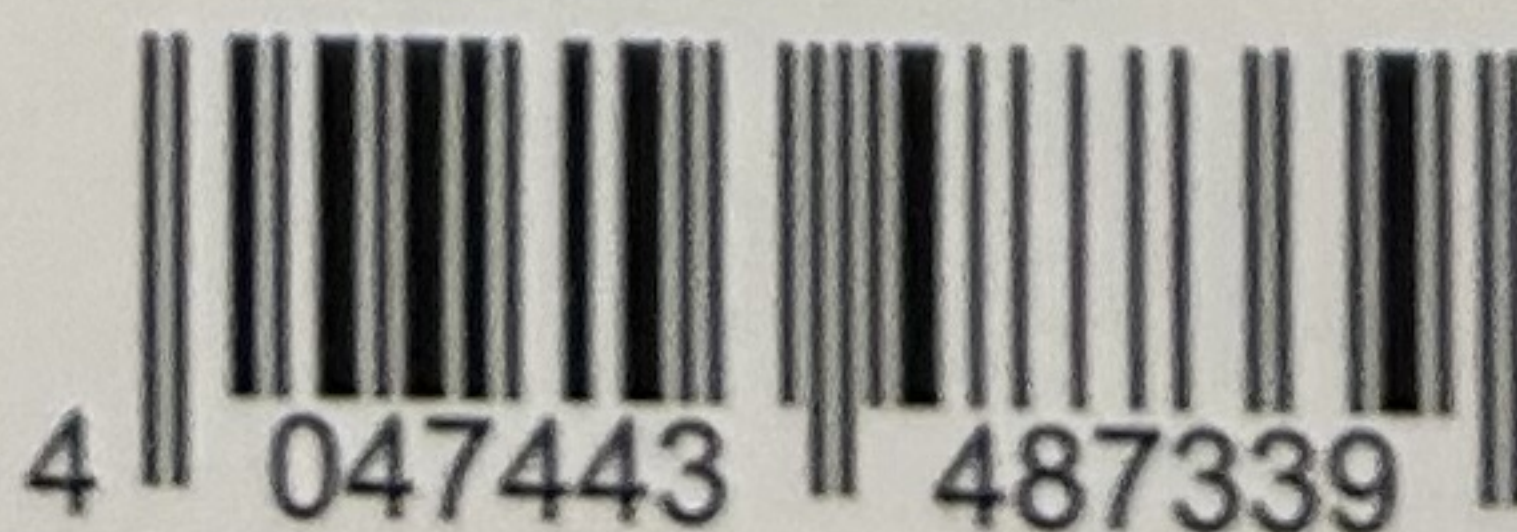


Raccolta Carta



Hama GmbH & Co KG  
86652 Monheim / Germany  
www.hama.com

G4000638



www.hama.com/nep